

**Tiesas (trešā palāta) 2019. gada 21. novembra spriedums (Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen, Landgericht Köln (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Deutsche Post AG, Klaus Leymann/Land Nordrhein-Westfalen (C-203/18) un UPS Deutschland Inc. & Co. OHG, DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG, Bundesverband Paket & Expresslogistik e.V./Deutsche Post AG (C-374/18)**

(Apvienotās lietas C-203/18 un C-374/18) <sup>(1)</sup>

**(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Regula (EK) Nr. 561/2006 – Autopārvadājumi – Noteikumi sociālajā jomā – Transportlīdzekļi, kas tiek izmantoti sūtījumu piegādēm universālā pasta pakalpojuma ietvaros – Atkāpes – Transportlīdzekļi, kas daļēji tiek izmantoti šādai piegādei – Direktīva 97/67/EK – 3. panta 1. punkts – “Universālais pakalpojums” – Jēdziens)**

(2020/C 27/04)

Tiesvedības valoda – vācu

### Iesniedzējtiesa

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen, Landgericht Köln

### Pamatlietas puses

Prasītāji: Deutsche Post AG, Klaus Leymann (C-203/18), UPS Deutschland Inc. & Co. OHG, DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG, Bundesverband Paket & Expresslogistik e.V. (C-374/18)

Atbildētāja: Land Nordrhein-Westfalen (C-203/18), Deutsche Post AG (C-374/18)

### Rezolutīvā daļa

- 1) Tāda valsts tiesību norma kā pamatlietā aplūkotā, kurā burtiski ir pārņemti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 561/2006 (2006. gada 15. marts), ar ko paredz dažu sociālās jomas tiesību aktu saskaņošanu saistībā ar autotransportu, groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3821/85 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2135/98 un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85, kura grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 165/2014 (2014. gada 4. februāris), 13. panta 1. punkta d) apakšpunkta noteikumi, ciktāl šī norma ir piemērojama transportlīdzekļiem ar maksimālo pieļaujamo masu, kas pārsniedz 2,8 tonnas, bet nepārsniedz 3,5 tonnas, un kura šā iemesla dēļ neietilpst Regulas Nr. 561/2006, kas grozīta ar Regulu Nr. 165/2014, piemērošanas jomā, ir jāinterpretē, tikai pamatojoties uz Savienības tiesībām, kā tās ir interpretējusi Tiesa, ja šie noteikumi ar valsts tiesībām attiecībā uz šiem transportlīdzekļiem ir padarīti tieši un bez nosacījumiem piemērojami.
- 2) Regulas Nr. 561/2006, kas grozīta ar Regulu Nr. 165/2014, 13. panta 1. punkta d) apakšpunkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā paredzētais izņēmums attiecas tikai uz transportlīdzekļiem vai transportlīdzekļu kombinācijām, kuri tiek izmantoti vienīgi noteikta pārvadājuma laikā sūtījumu piegādei universālā pasta pakalpojuma ietvaros.
- 3) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 97/67/EK (1997. gada 15. decembris) par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai, kura grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2008/6/EK (2008. gada 20. februāris), 3. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka fakts, ka saistībā ar sūtījumu tiek sniegti tādi papildu pakalpojumi kā sūtījumu savākšana, norādot vai nenorādot precīzu laika intervālu, vecuma vizuāla kontrole, pēcmaksas pasta sūtījumi, sūtījums līdz 31,5 kilogramiem, kurā maksu par pārvadājumu sedz saņēmējs sūtījuma saņemšanas brīdī, pāradresācija, norādījumi piegādes neiespējamības gadījumā, kā arī dienas un stundas izvēle, ir šķērslis tam, lai šo sūtījumu uzskatītu par daļu no “universālā pakalpojuma” atbilstoši šai tiesību normai un tāpēc – par sūtījumu, kas tiek piegādāts “kā daļa no universālā pakalpojuma” Regulas Nr. 561/2006, kura grozīta ar Regulu Nr. 165/2014, 13. panta 1. punkta d) apakšpunktā paredzētās atkāpes piemērošanas nolūkos.

<sup>(1)</sup> OV C 231, 2.7.2018.  
OV C 328, 17.9.2018.